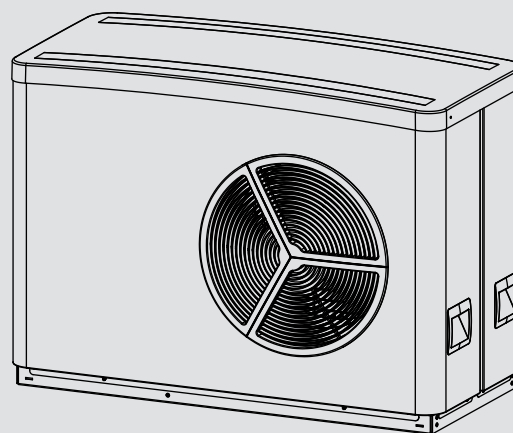


CHECKLIST
LISTE DE CONTRÔLE
LISTA DI CONTROLLO
KONTROLNÍ SEZNAM
LISTA KONTROLNA
ELLENŐRZŐLISTA
SEZNAM PREVERJANJ
KONTROLNÝ ZOZNAM
LISTA DE VERIFICACIÓN
KONTROLNI POPIS

Commissioning checklist | Liste de contrôle pour la mise en service | Checklist voor ingebruikname | Lista di controllo per la messa in funzione | Kontrolní seznam pro uvedení do provozu | Lista kontrolna uruchomienia | Ellenőrzőlista üzembe helyezéshez | Seznam za preverjanje za zagon | Kontrolný zoznam pre uvedenie do prevádzky | Lista de verificación para la puesta en marcha | Kontrolni popis za puštanje u rad


- » HPA-0 7 S Premium
- » HPA-0 7 CS Premium
- » HPA-0 10 Premium
- » HPA-0 10 C Premium
- » HPA-0 13 S Premium
- » HPA-0 13 CS Premium
- » HPA-0 13 Premium
- » HPA-0 13 C Premium



STIEBEL ELTRON

CHECKLIST

This document is intended for qualified contractors.

 **Note**
This checklist for commissioning is solely intended to provide assistance to contractors. It is not exhaustive and is subject to change and correction. Contractors are responsible for the services and work they have provided and must observe and comply with the latest technical standards and generally accepted engineering standards.

 **Note**
Read the operating and installation instructions of the appliances and the accessories carefully before use and retain them for future reference. The checklist cannot replace careful reading of the operating and installation instructions.


Checkpoint	Reference to the operating and installation instructions	Check-box
Siting		
Have the minimum clearances been maintained?	Heat pump: Chapter "Minimum clearances"	<input type="checkbox"/>
Have the foundations been prepared in accordance with the instructions?	Heat pump: Chapter "Siting"	<input type="checkbox"/>
Can the condensate drain freely with no risk of frost?	Heat pump: Chapter "Condensate drain"	<input type="checkbox"/>
Has the general information on sound and installation location been taken into account?	Heat pump: Chapter "Preparations"	<input type="checkbox"/>
When installing on a wall mounting bracket: is the heat pump standing on the anti-vibration mounts provided?	Wall mounting bracket WK 2: Chapter "Securing the outdoor unit"	<input type="checkbox"/>
Have the wall outlets for the hydraulic lines and electric cables been sealed against moisture?		<input type="checkbox"/>
Hydraulic installation		
Was the heating system flushed thoroughly with suitable water before the heat pump was connected?	Heat pump: Chapter "Heating water connection"	<input type="checkbox"/>
Have the flow and return been correctly connected to the heat pump and indoor unit, cylinder or heating system, and protected from frost with sufficient thermal insulation?	Heat pump: Chapters "Installing the supply lines", "Flow and return connection"	<input type="checkbox"/>
If fan convectors are to provide cooling: Is the formation of condensate prevented on all lines that carry cold water?	Heat pump: Chapters "Buffer cylinder", "Flow and return connection"	<input type="checkbox"/>
Does the water quality correspond to the specifications of the technical data table?	Heat pump: Chapter "Data table"	<input type="checkbox"/>
Has the heating system been charged to the correct pressure?		<input type="checkbox"/>
Has the heating system been fully vented at the heat pump and indoor unit, cylinder or elsewhere in the system and the air vent valves then closed again?	Heat pump: Chapter "Venting the heating system"	<input type="checkbox"/>
For systems without a buffer cylinder: Have the specifications for the minimum flow rate in the underfloor heating system been safeguarded by having the heating circuits constantly open?	Indoor unit: See the relevant chapter Heat pump: Chapter "Ensuring a minimum flow rate"	<input type="checkbox"/>
For systems with a buffer cylinder: Has the flow rate on the heating side and heat pump side been set correctly?	Heat pump: Chapter "Ensuring a minimum flow rate", "Data table"	<input type="checkbox"/>
Has hydronic balancing been carried out?		<input type="checkbox"/>
Electrical installation		
Have cables with a sufficient cross-section and the correct fuse protection been used for the electrical connection?	Heat pump: "Preparing the electrical installation", "Data table"	<input type="checkbox"/>
- Compressor (outdoor unit) - Controller (outdoor unit) - Electric booster heater (outdoor unit or indoor unit) - Controller (indoor unit or WPM)	Indoor unit: See the relevant chapter	
Has the indoor unit or WPM been connected to the outdoor unit with the correctly screened cable? (J-Y (St) 2 x 2 x 0.8 mm ²)	Heat pump: Chapter "Preparing the electrical installation"	<input type="checkbox"/>
	WPM controller: Chapter "Electrical connection"	
Has the cable screen been terminated at one end?	Heat pump: Chapter "Electrical connection"	<input type="checkbox"/>


CHECKLIST

Checkpoint	Reference to the operating and installation instructions	Check-box
Has the outside temperature sensor been installed on the correct side of the building (north or north-east wall) and protected from external heating and direct insolation?	WPM controller: Chapter "Sensor installation"	<input type="checkbox"/>
With a mounting bracket, T-support or wall bracket: Has a ribbon heater been laid in the condensate drain pipe to prevent the condensate from freezing?	Heat pump: Chapter "Ribbon heater"	<input type="checkbox"/>
If cooling is to be provided: Have the room based remote controls been installed in the lead room and connected electrically?	WPM controller: "FE7 remote control", "FEK remote control", "FET remote control"	<input type="checkbox"/>
For systems with a DHW cylinder: Has the DHW sensor been correctly positioned and connected?	WPM controller: Chapter "Electrical connection", "Sensor installation"	<input type="checkbox"/>
For systems with a buffer cylinder: Has the buffer sensor been correctly positioned and connected? (lowest sensor well in the buffer cylinder)	WPM controller: Chapter "Electrical connection", "Sensor installation"	<input type="checkbox"/>
If using a hydraulic module with buffer cylinder: Has the sensor been correctly positioned in the heat pump return?	HM hydraulic module: Chapter "Sensor installation"	<input type="checkbox"/>
Initial start-up		
Has the correct language been set?	WPM 3 controller: Chapter "COMMISSIONING" (LANGUAGE) WPMsystem controller: Chapter "SETTINGS" (GENERAL / LANGUAGE)	<input type="checkbox"/>
If initial screed drying is required, start the heat-up program in accordance with the screed contractor's specifications.	Heat pump: Chapter "Initial start-up / Using the heat-up program"	<input type="checkbox"/>
Has the set room temperature been selected?	WPM controller: Chapter "PROGRAMS" (HEAT-UP PROGRAM) WPM controller: Chapter "SETTINGS" (HEATING / HEATING CIRCUIT / COMFORT TEMPERATURE and ECO TEMPERATURE)	<input type="checkbox"/>
Has the heating curve been set?	WPM controller: Chapter "SETTINGS" (HEATING / HEATING CIRCUIT / HEATING CURVE RISE)	<input type="checkbox"/>
For systems with a buffer cylinder: Has the BUFFER OPERATION parameter been set to "ON"?	WPM controller: Chapter "SETTINGS" (HEATING / STANDARD SETTING / BUFFER OPERATION)	<input type="checkbox"/>
Has the dual mode temperature for heating been set?	WPM controller: Chapter "SETTINGS" (HEATING / EXTERNAL HEAT SOURCE and ELECTRIC REHEATING)	<input type="checkbox"/>
Has the dual mode temperature for DHW been set?	WPM controller: Chapter "SETTINGS" (DHW / EXTERNAL HEAT SOURCE and ELECTRIC REHEATING)	<input type="checkbox"/>
If cooling is to be provided: Has the COOLING parameter been set to "ON" and have the settings been made in accordance with the WPM installation instructions?	WPM controller: Chapter "SETTINGS" (COOLING)	<input type="checkbox"/>

LISTE DE CONTRÔLE

Ce document s'adresse à l'installateur.

 **Remarque**
La liste de contrôle pour la mise en service est fournie à simple titre d'aide pour l'installateur et n'a pas prétention à être exhaustive. Sous réserve d'erreurs et de modifications. L'installateur est responsable des prestations et travaux qu'il effectue et doit travailler en tenant compte des dernières évolutions et règles techniques reconnues.

 **Remarque**
Veuillez lire attentivement et conserver les instructions d'utilisation et d'installation des appareils et accessoires avant leur mise en service. La liste de contrôle ne saurait remplacer la lecture attentive des instructions d'utilisation et d'installation.

Point à contrôler	Renvoi aux instructions d'utilisation et d'installation	Case à cocher
Mise en place		
Les distances minimales ont-elles été respectées ?	Pompe à chaleur : chapitre « Distances minimales »	<input type="checkbox"/>
La fondation a-t-elle été réalisée conformément à la prescription ?	Pompe à chaleur : chapitre « Installation »	<input type="checkbox"/>
Les condensats peuvent-ils s'écouler sans obstacles même en cas de gelées ?	Pompe à chaleur : chapitre « Écoulement des condensats »	<input type="checkbox"/>
Les remarques générales se rapportant à l'isolation phonique et au lieu d'installation ont-elles été respectées ?	Pompe à chaleur : chapitre « Travaux préparatoires »	<input type="checkbox"/>
Pour l'installation d'une console murale : la pompe à chaleur est-elle posée avec les tuyaux anti-vibratoires fournis ?	Console murale WK 2 : chapitre « Fixation de l'appareil extérieur »	<input type="checkbox"/>
Les traversées murales pour les lignes de raccordement hydrauliques et électriques ont-elles été rendues étanches à l'humidité ?		<input type="checkbox"/>
Installation hydraulique		
L'installation de chauffage a-t-elle été soigneusement rincée avec une eau appropriée avant le raccordement de la pompe à chaleur ?	Pompe à chaleur : chapitre « Raccordement eau de chauffage »	<input type="checkbox"/>
Le départ et le retour de la pompe à chaleur et du module intérieur, du ballon ou du système de chauffe ont-ils été correctement raccordés et protégés du gel par une isolation thermique suffisante ?	Pompe à chaleur : chapitre « Pose des conduites d'alimentation », « Raccordement du départ et du retour »	<input type="checkbox"/>
Si le rafraîchissement s'effectue par ventilo-convecteurs : La formation de condensats est-elle évitée sur toutes les conduites d'arrivée d'eau froide ?	Pompe à chaleur : chapitre « Ballon tampon », « Raccordement du départ et du retour »	<input type="checkbox"/>
La qualité de l'eau correspond-elle aux préconisations spécifiées dans le tableau des données techniques ?	Pompe à chaleur : chapitre « Tableau des données »	<input type="checkbox"/>
L'installation de chauffage a-t-elle été remplie à la bonne pression ?		<input type="checkbox"/>
L'installation de chauffage a-t-elle été intégralement purgée au niveau de la pompe à chaleur, du module intérieur du ballon ou du système de chauffe et le purgeur ensuite bien refermé ?	Pompe à chaleur : chapitre « Purge de l'installation de chauffage »	<input type="checkbox"/>
	Module intérieur : voir le chapitre correspondant	
Dans le cas d'installations sans ballon tampon : les prescriptions concernant le débit minimal du chauffage au sol ont-elles été respectées au niveau des circuits de chauffage ouverts en permanence ?	Pompe à chaleur : chapitre « Assurer le débit volumique minimum »	<input type="checkbox"/>
Dans le cas d'installations avec ballon tampon : Le débit côté chauffage et côté pompe a-t-il été correctement réglé ?	Pompe à chaleur : chapitre « Assurer le débit volumique minimum », « Tableau de données »	<input type="checkbox"/>
Un découplage hydraulique a-t-il été réalisé ?		<input type="checkbox"/>
Installation électrique		
Les lignes tirées pour le raccordement électrique sont-elles de section suffisante et correctement protégées ?	Pompe à chaleur : « Préparation de l'installation électrique », « Tableau des données »	<input type="checkbox"/>
- Compresseur (unité extérieure)		
- Commande (unité extérieure)		
- Relève électrique (unité extérieure ou intérieure)		
- Commande (unité intérieure ou WPM)	Module intérieur : voir le chapitre correspondant	

LISTE DE CONTRÔLE

Point à contrôler	Renvoi aux instructions d'utilisation et d'installation	Case à cocher
Le raccordement de l'appareil intérieur avec l'appareil extérieur ou le WPM est-il établi avec le bon câble blindé ? (J-Y (St) 2 x 2 x 0,8 mm ²)	Pompe à chaleur : chapitre « Préparation de l'installation électrique » Régulateur WPM : chapitre « Raccordement électrique »	<input type="checkbox"/>
Le blindage du câble a-t-il été raccordé sur un côté ?	Pompe à chaleur : chapitre « Raccordement électrique »	<input type="checkbox"/>
La sonde de température extérieure a-t-elle été installée du bon côté du bâtiment (mur orienté nord ou nord-est), protégée de toute source de chaleur tierce et non exposée directement aux rayons du soleil ?	Régulateur WPM : chapitre « Mise en place des sondes »	<input type="checkbox"/>
En cas de console de montage, sur socle ou murale : la résistance traçante a-t-elle été posée dans le tube d'évacuation des condensats afin d'éviter qu'ils ne gèlent ?	Pompe à chaleur : chapitre « Résistance traçante »	<input type="checkbox"/>
Pour le mode rafraîchissement : les télécommandes des pièces ont-elles été installées dans la pièce pilote et raccordées au réseau électrique ?	Régulateur WPM : « Télécommande FE7 », « Télécommande FEK », « Télécommande FET »	<input type="checkbox"/>
Dans le cas d'installations avec ballon d'eau chaude sanitaire : la sonde d'eau chaude sanitaire a-t-elle été correctement raccordée et placée ?	Régulateur WPM : chapitre « Raccordement électrique », « Mise en place des sondes »	<input type="checkbox"/>
Dans le cas d'installations avec ballon tampon : la sonde d'eau chaude sanitaire a-t-elle été correctement raccordée et placée ? (doigt de gant inférieur dans le ballon tampon)	Régulateur WPM : chapitre « Raccordement électrique », « Mise en place des sondes »	<input type="checkbox"/>
En cas d'utilisation d'un module hydraulique avec ballon tampon : la sonde a-t-elle été correctement placée dans le retour de la pompe à chaleur ?	Module hydraulique HM : chapitre « Mise en place des sondes »	<input type="checkbox"/>
Première mise en service		
La bonne langue a-t-elle été paramétrée ?	Régulateur WPM 3 : chapitre « MISE EN SERVICE » (LANGUE) Régulateur WPMsystem : chapitre « REGLAGES » (GENERAL / LANGUE)	<input type="checkbox"/>
Si une première montée à température de la chape est souhaitée, démarrez le programme de séchage conformément aux préconisations du poseur de la chape.	Pompe à chaleur : chapitre « Première mise en service / En cas d'utilisation du programme de séchage » Régulateur WPM : chapitre « PROGRAMMES » (PROGRAMME SECHAGE)	<input type="checkbox"/>
La température ambiante de consigne a-t-elle été paramétrée ?	Régulateur WPM : chapitre « REGLAGES » (CHAUFFER / CIRCUIT CHAUFFAGE / TEMPERATURE CONFORT et TEMPERATURE ECO)	<input type="checkbox"/>
La courbe de chauffe a-t-elle été paramétrée ?	Régulateur WPM : chapitre « REGLAGES » (CHAUFFER / CIRCUIT CHAUFFAGE / PENTE COURBE DE CHAUFFE)	<input type="checkbox"/>
Dans le cas d'installations avec ballon tampon : Le paramètre MODE BALLON TAMPON a-t-il été réglé sur « ON » ?	Régulateur WPM : chapitre « REGLAGES » (CHAUFFER / REGLAGE DE BASE / MODE BALLON TAMPON)	<input type="checkbox"/>
La température de bivalence pour le chauffage a-t-elle été paramétrée ?	Régulateur WPM : chapitre « REGLAGES » (CHAUFFER / GENERATEUR CHAL. EXTERNE et APPOINT ELECTRIQUE)	<input type="checkbox"/>
La température de bivalence pour l'eau chaude sanitaire a-t-elle été paramétrée ?	Régulateur WPM : chapitre « REGLAGES » (EAU CHAUDE SANITAIRE / GENERATEUR CHAL. EXTERNE et APPOINT ELECTRIQUE)	<input type="checkbox"/>
Pour le mode rafraîchissement : Le paramètre RAFRAICHIR a-t-il été réglé sur « ON » et les réglages effectués conformément à la notice du WPM ?	Régulateur WPM : chapitre « REGLAGES » (RAFRAICHIR)	<input type="checkbox"/>

CHECKLIST

Dit document is bedoeld voor de installateur.



Info

De checklist voor de ingebruikname is bedoeld als hulpmiddel voor de installateur. Er geldt echter geen aanspraak op volledigheid. Vergissingen en wijzigingen zijn voorbehouden. De installateur is verantwoordelijk voor de door hem geleverde prestaties en werken, en moet rekening houden met de stand van de techniek en met de algemeen erkende regels van de techniek, en deze naleven.



Info

Lees de bedienings- en installatiehandleidingen van de toestellen en het toebehoren voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze. De checklist vormt geen vervanging voor het zorgvuldig doorlezen van de bedienings- en installatiehandleidingen.

Controlepunt	Verwijzing naar bedienings- en installatiehandleiding	Selectievakje
Opstelling		
Werden de minimale afstanden aangehouden?	Warmtepomp: Hoofdstuk "Minimumafstanden"	<input type="checkbox"/>
Werd het fundament volgens de voorschriften uitgevoerd?	Warmtepomp: Hoofdstuk "Opstelling"	<input type="checkbox"/>
Kan het condensaat onbelemmerd en vorstvrij afgevoerd worden?	Warmtepomp: Hoofdstuk "Condensaatafvoer"	<input type="checkbox"/>
Werd rekening gehouden met de algemene aanwijzingen voor geluid en opstelplaats?	Warmtepomp: Hoofdstuk "Voorbereidingen"	<input type="checkbox"/>
Bij opstelling op een wandconsole: Staat de warmtepomp op de meegeleverde trillingsdempers?	Wandconsole WK 2: Hoofdstuk "Bevestiging van het buitentoestel"	<input type="checkbox"/>
Werden de wanddoorvoeren voor de hydraulische en elektrische verbindingen afgedicht tegen vochtigheid?		<input type="checkbox"/>
Hydraulische installatie		
Werd de verwarmingsinstallatie grondig met geschikt water gespoeld voordat de warmtepomp werd aangesloten?	Warmtepomp: Hoofdstuk "Verwarmingswateraansluiting"	<input type="checkbox"/>
Werden de aanvoer en retour correct aangesloten op de warmtepomp en op de binnenmodule, boiler of het verwarmingssysteem en door voldoende isolatie beschermd tegen vorst?	Warmtepomp: Hoofdstuk "Voedingsleidingen installeren", "Aanvoer- en retouraansluiting"	<input type="checkbox"/>
Als met klimaatconsoles moet worden gekoeld: Wordt condensaatvorming aan alle koudwaterleidingen voorkomen?	Warmtepomp: Hoofdstuk "Buffervat", "Aanvoer- en retouraansluiting"	<input type="checkbox"/>
Komt de toestand van het water overeen met de informatie in de technische gegevenstabel?	Warmtepomp: Hoofdstuk "Gegevenstabel"	<input type="checkbox"/>
Werd de verwarmingsinstallatie met de juiste druk gevuld?		<input type="checkbox"/>
Werd de verwarmingsinstallatie aan de warmtepomp en de binnenmodule, boiler of het verwarmingssysteem volledig ontluicht en werden deze ontluichters vervolgens weer afgesloten?	Warmtepomp: Hoofdstuk "Verwarmingsinstallatie ontluichten"	<input type="checkbox"/>
	Binnenmodule: zie het overeenkomstige hoofdstuk	
Bij installaties zonder buffervat: Werden de specificaties met betrekking tot het minimumdebiet in de vloerverwarming via de permanent geopende verwarmingscircuits verzekerd?	Warmtepomp: Hoofdstuk "Minimale volumestroom verzekeren"	<input type="checkbox"/>
Bij installaties met buffervat: Werd het debiet aan de verwarmingszijde en aan de warmtepompzijde correct ingesteld?	Warmtepomp: Hoofdstuk "Minimale volumestroom verzekeren", "Gegevenstabel"	<input type="checkbox"/>
Werd een hydraulische afstemming uitgevoerd?		<input type="checkbox"/>
Elektrische installatie		
Werden voor de elektrische aansluiting kabels met voldoende doorsnede en correcte beveiliging geplaatst?	Warmtepomp: "Voorbereiden van de elektrische installatie", "Gegevenstabel"	<input type="checkbox"/>
- Compressor (buiteneenheid)		
- Regeling (buiteneenheid)		
- Elektrische naverwarming (buiteneenheid of binneneenheid)	Binnenmodule: zie het overeenkomstige hoofdstuk	
- Regeling (binneneenheid of WPM)		

CHECKLIST

Controlepunt	Verwijzing naar bedienings- en installatiehandleiding	Selectie-vakje
Werd de verbinding van het binnentoestel of van de WPM met het buiten-toestel met de correct afgeschermd kabel tot stand gebracht? (J-Y (St) 2 x 2 x 0,8 mm ²)	Warmtepomp: Hoofdstuk "Voorberei- den van de elektrische installatie" Regelaar WPM: Hoofdstuk "Elektrische aansluiting"	<input type="checkbox"/>
Werd het kabelscherm eenzijdig aangesloten?	Warmtepomp: Hoofdstuk "Elektrische aansluiting"	<input type="checkbox"/>
Werd de buitentemperatuursensor aan de juiste zijde van het gebouw geïnstalleerd (noord- of noordoostenmuur) en beschermd tegen externe opwarming of directe zonnestraling?	Regelaar WPM: Hoofdstuk "Sensor- montage"	<input type="checkbox"/>
Bij montage-, staande of wandconsole: Werd het verwarmingslint in de condensaatafvoerbuis gelegd, zodat bevroren van het condensaat voor- komen wordt?	Warmtepomp: Hoofdstuk "Verwar- mingslint"	<input type="checkbox"/>
Als moet worden gekoeld: Werden de afstandsbedieningen in de referen- tieruimte geïnstalleerd en elektrisch aangesloten?	Regelaar WPM: "Afstandsbediening FE7", "Afstandsbediening FEK", "Af- standsbediening FET"	<input type="checkbox"/>
Bij installaties met warmwaterboiler: Werd de warmwatersensor op de juiste wijze aangesloten en geplaatst?	Regelaar WPM: Hoofdstuk "Elektrische aansluiting", "Sensormontage"	<input type="checkbox"/>
Bij installaties met buffervat: Werd de buffersensor op de juiste wijze aangesloten en geplaatst? (onderste dompelhuls in het buffervat)	Regelaar WPM: Hoofdstuk "Elektrische aansluiting", "Sensormontage"	<input type="checkbox"/>
Bij gebruik van een hydraulische module met buffervat: Werd de sensor juist in de retour van de warmtepomp geplaatst?	Hydraulische module HM: Hoofdstuk "Sensormontage"	<input type="checkbox"/>
Eerste ingebruikname		
Werd de juiste taal ingesteld?	Regelaar WPM 3: Hoofdstuk "INGE- BRUIKNAME" (TAAL) Regelaar WPM-systeem: Hoofdstuk "IN- STELLINGEN" (ALGEMEEN / TAAL)	<input type="checkbox"/>
Wanneer een eerste opwarming van de dekvloer gewenst is, start u het opwarmprogramma overeenkomstig de instructies van de installateur van de dekvloer.	Warmtepomp: Hoofdstuk "Eerste in- gebruikname/Bij gebruik van het op- warmprogramma"	<input type="checkbox"/>
Werd de gewenste ruimtetemperatuur ingesteld?	Regelaar WPM: Hoofdstuk "PROGRAM- MA'S" (OPWARMPROGRAMMA) Regelaar WPM: Hoofdstuk "INTELLIN- GEN" (VERWARMEN / VERWARMINGS- CIRCUIT / COMFORT TEMPERATUUR en ECO TEMPERATUUR)	<input type="checkbox"/>
Werd de stooklijn ingesteld?	Regelaar WPM: Hoofdstuk "INTELLIN- GEN" (VERWARMEN / VERWARMINGS- CIRCUIT / STIJGING VERWARMINGS- CURVE)	<input type="checkbox"/>
Bij installaties met buffervat: Werd parameter BUFFERWERKING op "AAN" ingesteld?	Regelaar WPM: Hoofdstuk "INTELLIN- GEN" (VERWARMEN / BASISINTEL- LING / BUFFERWERKING)	<input type="checkbox"/>
Werd de bivalentietemperatuur van de verwarming ingesteld?	Regelaar WPM: Hoofdstuk "INTELLIN- GEN" (VERWARMEN / WARMTEOPWEK- KER EXTERN, ELEKTRISCHE NAVER- WARMING)	<input type="checkbox"/>
Werd de bivalentietemperatuur van het warm water ingesteld?	Regelaar WPM: Hoofdstuk "INTELL- LINGEN" (WARM WATER / WARMTE- OPWEKKER EXTERN, ELEKTRISCHE NAVERWARMING)	<input type="checkbox"/>
Als moet worden gekoeld: Werd parameter KOELEN op "AAN" ingesteld en werden de instellingen overeenkomstig de handleiding van de WPM uitgevoerd?	Regelaar WPM: Hoofdstuk "INTELLIN- GEN" (KOELEN)	<input type="checkbox"/>

NEDERLANDS

LISTA DI CONTROLLO

Questo documento si rivolge ai tecnici specializzati.

Avvertenza
La lista di controllo per la messa in funzione è concepita come strumento di ausilio per il tecnico. Non ha alcuna pretesa di completezza. Con riserva di errori e modifiche. Il tecnico è responsabile di tutti i lavori e servizi da lui eseguiti ed è tenuto ad osservare e rispettare lo stato della tecnica nonché le regole tecniche generalmente riconosciute.

Avvertenza
Prima di utilizzare gli apparecchi e gli accessori, leggere attentamente le relative Istruzioni di installazione e uso e conservarle per poterle consultare in futuro. L'uso della lista di controllo non può sostituire una lettura attenta delle Istruzioni di installazione e uso.


Operazione di verifica	Rimando alle Istruzioni di installazione e uso	Casella di spunta
Installazione		
Sono state rispettate le distanze minime?	Pompa di calore: Capitolo "Distanze minime"	<input type="checkbox"/>
Le fondamenta sono state realizzate in base alle indicazioni?	Pompa di calore: Capitolo "Installazione"	<input type="checkbox"/>
L'acqua di condensa può defluire liberamente e senza pericolo di formazione di ghiaccio?	Pompa di calore: Capitolo "Scarico della condensa"	<input type="checkbox"/>
Sono state rispettate le avvertenze generali relative alle emissioni sonore e al luogo di installazione?	Pompa di calore: Capitolo "Operazioni preliminari"	<input type="checkbox"/>
In caso di installazione su mensola a parete: la pompa di calore è stata posizionata sugli smorzatori di vibrazioni forniti in dotazione?	Mensola a parete WK 2: Capitolo "Fis-saggio dell'unità esterna"	<input type="checkbox"/>
I passaggi a parete per le linee di collegamento idrauliche ed elettriche sono stati impermeabilizzati contro l'umidità?		<input type="checkbox"/>
Impianto idraulico		
Il sistema di riscaldamento è stato lavato a fondo con acqua idonea prima di allacciare la pompa di calore?	Pompa di calore: Capitolo "Collegamento acqua di riscaldamento"	<input type="checkbox"/>
La linea di mandata e di ritorno sulla pompa di calore e sul modulo interno, l'accumulatore o il sistema di riscaldamento sono stati correttamente collegati e protetti dal gelo mediante un adeguato isolamento termico?	Pompa di calore: Capitolo "Installazione delle linee di alimentazione", "Allacciamento mandata e ritorno"	<input type="checkbox"/>
In caso di raffrescamento con ventilconvettori: La formazione di condensa è impedita su tutte le tubazioni dell'acqua fredda?	Pompa di calore: Capitolo "Serbatoio tampone", "Allacciamento mandata e ritorno"	<input type="checkbox"/>
La qualità dell'acqua corrisponde alle caratteristiche indicate nella tabella dei dati tecnici?	Pompa di calore: Capitolo "Tabella dei dati"	<input type="checkbox"/>
Il sistema di riscaldamento è stato riempito alla pressione corretta?		<input type="checkbox"/>
Il sistema di riscaldamento è stato completamente sfiato dalla pompa di calore e dal modulo interno, la caldaia o il sistema di riscaldamento? I rispettivi disaeratori sono stati poi richiusi?	Pompa di calore: Capitolo "Sfiato del sistema di riscaldamento"	<input type="checkbox"/>
	Modulo interno: vedere il relativo capitolo	
In impianti senza serbatoio tampone: Le indicazioni relative al flusso volumetrico minimo nel sistema di riscaldamento a pavimento sono garantite dai circuiti di riscaldamento sempre aperti?	Pompa di calore: Capitolo "Garantire il flusso volumetrico minimo"	<input type="checkbox"/>
In sistemi con serbatoio tampone: Il flusso volumetrico è stato impostato correttamente sul lato riscaldamento e sul lato pompa di calore?	Pompa di calore: Capitolo "Garantire il flusso volumetrico minimo", "Tabella dei dati"	<input type="checkbox"/>
È stata eseguita una compensazione idraulica?		<input type="checkbox"/>
Impianto elettrico		
Per il collegamento elettrico sono stati usati cavi di sezione sufficiente e protezione corretta?	Pompa di calore: "Predisposizione dell'impianto elettrico", "Tabella dei dati"	<input type="checkbox"/>
- Compressore (unità esterna)		
- Comando (unità esterna)		
- Riscaldatore supplementare elettrico (unità esterna o unità interna)	Modulo interno: vedere il relativo capitolo	
- Comando (unità interna o WPM)		


LISTA DI CONTROLLO

Operazione di verifica	Rimando alle Istruzioni di installazione e uso	Casella di spunta
Il collegamento dell'unità interna o del WPM all'unità esterna è stato eseguito con il cavo schermato corretto? (J-Y (St) 2 x 2 x 0,8 mm ²)	Pompa di calore: Capitolo "Predisposizione dell'impianto elettrico" Regolatore WPM: capitolo "Allacciamento elettrico"	<input type="checkbox"/>
Lo schermo del cavo è stato collegato su un lato?	Pompa di calore: capitolo "Allacciamento elettrico"	<input type="checkbox"/>
Il sensore della temperatura esterna è stato installato sul lato giusto dell'edificio (lato Nord o Nord-Est) e protetto da fonti di calore ovvero dall'irradiazione solare diretta?	Regolatore WPM: capitolo "Montaggio dei sensori"	<input type="checkbox"/>
In caso di mensola di montaggio, verticale o a parete: Il riscaldamento ausiliario per tubazioni è stato posato nel tubo di scarico della condensa, in modo tale da evitare il congelamento dell'acqua di condensa?	Pompa di calore: Capitolo "Riscaldamento ausiliario per tubazioni"	<input type="checkbox"/>
In caso di funzione di raffrescamento: I telecomandi ambiente sono stati installati e collegati elettricamente nel locale pilota?	Regolatore WPM: "Telecomando FE 7", "Telecomando FEK", "Telecomando FET"	<input type="checkbox"/>
In impianti con serbatoio dell'acqua calda: Il sensore acqua calda è stato posizionato e collegato correttamente?	Regolatore WPM: capitolo "Allacciamento elettrico", "Montaggio dei sensori"	<input type="checkbox"/>
In sistemi con serbatoio tampone: Il sensore tampone è stato posizionato e collegato correttamente? (guaina a immersione inferiore nel serbatoio tampone)?	Regolatore WPM: capitolo "Allacciamento elettrico", "Montaggio dei sensori"	<input type="checkbox"/>
In caso di utilizzo di un modulo idraulico con serbatoio tampone: Il sensore è posizionato correttamente sul ritorno della pompa di calore?	Modulo idraulico HM: capitolo "Montaggio dei sensori"	<input type="checkbox"/>
Prima accensione		
È stata impostata la lingua giusta?	Regolatore WPM 3: Capitolo "MESSA IN FUNZIONE" (LINGUA) Regolatore sistema WPM: Capitolo "IMPOSTAZIONI" (GENERALE / LINGUA)	<input type="checkbox"/>
Se si desidera un primo riscaldamento del massetto, avviare il programma di riscaldamento in base alle indicazioni del posatore del massetto.	Pompa di calore: Capitolo "Prima accensione / Con utilizzo del programma di riscaldamento"	<input type="checkbox"/>
È stata impostata la temperatura ambiente nominale?	Regolatore WPM: Capitolo "PROGRAMMA" (PROG. RISCALDAMENTO) Regolatore WPM: Capitolo "IMPOSTAZIONI" (RISCALDAMENTO / CIRCUITO RISCALDAMENTO / TEMPERATURA COMFORT E TEMPERATURA ECO)	<input type="checkbox"/>
È stata impostata la curva calorifica?	Regolatore WPM: Capitolo "IMPOSTAZIONI" (RISCALDAMENTO / CIRCUITO RISCALDAMENTO / AUMENTO CURVA CALORIFICA)	<input type="checkbox"/>
In sistemi con serbatoio tampone: Il parametro FUNZ TAMPONE è stato impostato su "ON"?	Regolatore WPM: Capitolo "IMPOSTAZIONI" (RISCALDAMENTO / IMPOSTAZ STANDARD / FUNZ TAMPONE)	<input type="checkbox"/>
La temperatura di bivalenza del riscaldamento è stata impostata?	Regolatore WPM: Capitolo "IMPOSTAZIONI" (RISCALDAMENTO / GENERATORE DI CALORE EST, RISC SUPPL ELETTRICO)	<input type="checkbox"/>
La temperatura di bivalenza dell'acqua calda è stata impostata?	Regolatore WPM: Capitolo "IMPOSTAZIONI" (ACQUA CALDA / GENERATORE DI CALORE EST, RISC SUPPL ELETTRICO)	<input type="checkbox"/>
In caso di funzione di raffrescamento: Il parametro RAFFRESCAMENTO è stato impostato su "ON" e sono state effettuate le impostazioni come da istruzioni del WPM?	Regolatore WPM: Capitolo "IMPOSTAZIONI" (RAFFRESCAMENTO)	<input type="checkbox"/>

KONTROLNÍ SEZNAM

Tento dokument je určen specializovaným technikům.

 **Upozornění**
Kontrolní seznam pro uvedení do provozu je pouze pomůckou pro autorizovaný servis. Nečiní si žádný nárok na úplnost. Omyly a změny jsou vyhrazeny. Autorizovaný servis odpovídá za jím poskytované výkony a práce a je povinen respektovat a dodržovat aktuální stav techniky a všeobecně uznávaná pravidla techniky.

 **Upozornění**
Před použitím si pečlivě přečtěte návod k obsluze a instalaci přístrojů a příslušenství a uschovejte si je. Kontrolní seznam nemůže nahrazovat pečlivé přečtení návodu k obsluze a instalaci.


Kontrolní bod	Odkaz na návod k obsluze a instalaci	Zaškrťovací pole
Umístění		
Byly dodrženy minimální vzdálenosti?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Minimální odstupy“	<input type="checkbox"/>
Byl základ zhotoven v souladu s požadavky?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Umístění“	<input type="checkbox"/>
Může kondenzát odtékat nerušeně a teplota neklesá pod bod mrazu?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Odvod kondenzátu“	<input type="checkbox"/>
Byly zohledněny všeobecné pokyny týkající se hluku a místa instalace?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Příprava“	<input type="checkbox"/>
Při instalaci na nástěnné konzole: Je tepelné čerpadlo postaveno na dodávaných tlumičích vibrací?	Nástěnná konzola WK 2: Kapitola „Upevnění venkovního přístroje“	<input type="checkbox"/>
Byly průchodky stěnami pro hydraulická a elektrická spojovací vedení utěsněny proti vlhkosti?		<input type="checkbox"/>
Hydraulická instalace		
Bylo topné zařízení před připojením tepelného čerpadla důkladně vypláchnuto vhodnou vodou?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Přípojka topné vody“	<input type="checkbox"/>
Byla správně připojena topná a vratná strana na tepelném čerpadle a vnitřním modulu, zásobník nebo topný systém a jsou chráněny dostatečnou tepelnou izolací před mrazem?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Instalace napájecích vedení“, „Přípojky topné a vratné vody“	<input type="checkbox"/>
Pokud se má chladit pomocí konvektorů s ventilátorem: Je bráněno tvorbě kondenzátu na všech rozvodech studené vody?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Akumulační zásobník“, „Přípojky topné a vratné vody“	<input type="checkbox"/>
Odpovídá kvalita vody zadání v tabulce technických údajů?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Tabulka údajů“	<input type="checkbox"/>
Bylo topné zařízení naplněno správným tlakem?		<input type="checkbox"/>
Bylo topné zařízení na tepelném čerpadle a vnitřním modulu, zásobník nebo topný systém zcela odvzdušněn a tyto odvzdušňovače následně opět uzavřeny?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Odvzdušnění topného zařízení“	<input type="checkbox"/>
U zařízení bez akumulačního zásobníku: Byly požadavky na minimální objemový průtok v podlahovém topení zajištěny přes trvale otevřené topné okruhy?	Vnitřní modul: viz odpovídající kapitola Tepelné čerpadlo: Kapitola „Zajištění minimálního průtoku“	<input type="checkbox"/>
U zařízení s akumulačním zásobníkem: Byl správně nastaven objemový průtok na topné straně a straně tepelného čerpadla?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Zajištění minimálního průtoku“, „Tabulka údajů“	<input type="checkbox"/>
Bylo provedeno hydraulické vyrovnání?		<input type="checkbox"/>
Elektroinstalace		
Byly pro elektrické připojení položeny rozvody o dostatečném průřezu a správném jističení? - Kompresor (venkovní jednotka) - Řízení (venkovní jednotka) - Elektrický přídavný ohřev (venkovní jednotka nebo vnitřní jednotka) - Řízení (vnitřní jednotka nebo WPM)	Tepelné čerpadlo: „Příprava elektroinstalace“, „Tabulka údajů“ Vnitřní modul: viz odpovídající kapitola	<input type="checkbox"/>
Je spojení vnitřního přístroje nebo WPM s venkovním přístrojem sestaveno správným stíněným kabelem? (J-Y (St) 2 x 2 x 0,8 mm ²)	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Příprava elektroinstalace“ Regulátor WPM: Kapitola „Elektrické připojení“	<input type="checkbox"/>


KONTROLNÍ SEZNAM

Kontrolní bod	Odkaz na návod k obsluze a instalaci	Zaškr- távací pole
Bylo stínění rozvodu jednostranně připojeno?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Elektrické připojení“	<input type="checkbox"/>
Byl snímač venkovní teploty instalován na správné straně budovy (severní nebo severovýchodní stěna) a chráněn před cizím ohřevem, resp. přímým slunečním zářením?	Regulátor WPM: Kapitola „Montáž čidla“	<input type="checkbox"/>
U montážní, stojanové nebo nástěnné konzoly: Bylo přídavné topení potrubí uloženo v potrubí odvodu kondenzátu, aby se zabránilo zamrznutí kondenzátu?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Přídavné topení potrubí“	<input type="checkbox"/>
Když se má chladit: Byla v řídicí místnosti instalována a elektricky připojena dálková ovládání místnosti?	Regulátor WPM: „Dálkové ovládání FE7“, „Dálkové ovládání FEK“, „Dálkové ovládání FET“	<input type="checkbox"/>
U zařízení se zásobníkem teplé vody: Byl snímač teplé vody správně připojen a umístěn?	Regulátor WPM: Kapitola „Elektrické připojení“, „Montáž čidla“	<input type="checkbox"/>
U zařízení s akumulacním zásobníkem: Byl snímač mezinádrže správně připojen a umístěn? (nejspodnější ponorná jímka v akumulacním zásobníku)	Regulátor WPM: Kapitola „Elektrické připojení“, „Montáž čidla“	<input type="checkbox"/>
Při použití hydraulického modulu s akumulacním zásobníkem: Bylo čidlo správně umístěno na vratné straně tepelného čerpadla?	Hydraulický modul HM: Kapitola „Montáž čidla“	<input type="checkbox"/>
První uvedení do provozu		
Byl nastaven správný jazyk?	Regulátor WPM 3: Kapitola „UVED DO PROVOZU“ (JAZYK)	<input type="checkbox"/>
	Regulátor WPMsystem: Kapitola „NASTAVENÍ“ (OBECNE / JAZYK)	<input type="checkbox"/>
Je-li žádoucí první ohřev potěru, spusťte program vysoušení podle požadavků pokladače potěru.	Tepelné čerpadlo: Kapitola „První uvedení do provozu / Při použití programu vysoušení“	<input type="checkbox"/>
	Regulátor WPM: Kapitola „PROGRAMY“ (PROGRAM VYSOUSENI)	<input type="checkbox"/>
Byla nastavena požadovaná teplota místnosti?	Regulátor WPM: Kapitola „NASTAVENÍ“ (TOPENI / TOPNY OKRUH / KOMFORTNI TEPLOTA a EKO TEPLOTA)	<input type="checkbox"/>
Byla nastavena topná křivka?	Regulátor WPM: Kapitola „NASTAVENÍ“ (TOPENI / TOPNY OKRUH / STOUPANI TOPNE KRIVKY)	<input type="checkbox"/>
U zařízení s akumulacním zásobníkem: Byl parametr AKUMULACNI REZIM nastaven na „ZAP“?	Regulátor WPM: Kapitola „NASTAVENÍ“ (TOPENI / ZAKLADNI NASTAVENI / AKUMULACNI REZIM)	<input type="checkbox"/>
Byla nastavena bivalentní teplota topení?	Regulátor WPM: Kapitola „NASTAVENÍ“ (TOPENI / ZDROJ TEPLA EXTERNI, ELEKTRICKY PRIDAVNY OHREV)	<input type="checkbox"/>
Byla nastavena bivalentní teplota teplé vody?	Regulátor WPM: Kapitola „NASTAVENÍ“ (TEPLA VODA / ZDROJ TEPLA EXTERNI, ELEKTRICKY PRIDAVNY OHREV)	<input type="checkbox"/>
Když se má chladit: Byl parametr CHLAZENI nastaven na „ZAP“ a bylo provedeno nastavení podle návodu k WPM?	Regulátor WPM: Kapitola „NASTAVENÍ“ (CHLAZENI)	<input type="checkbox"/>

LISTA KONTROLNA

Niniejszy dokument przeznaczony jest dla wyspecjalizowanych instalatorów.

 **Wskazówka**
Lista kontrolna uruchomienia stanowi jedynie pomoc dla wyspecjalizowanego instalatora. Nie może stanowić rozczeń dotyczących jej kompletności. Zastrzega się możliwość pomyłek i zmian. Wyspecjalizowany instalator jest odpowiedzialny za świadczone przez siebie usługi oraz prace i musi kierować się aktualnym stanem wiedzy technicznej oraz ogólnie uznawanymi regułami techniki.

 **Wskazówka**
Przed rozpoczęciem użytkowania zapoznać się dokładnie z instrukcjami obsługi i instalacji urządzenia i wyposażenia dodatkowego, zachować instrukcje. Lista kontrolna nie zastępuje dokładnej lektury instrukcji obsługi i instalacji.

Punkt kontrolny	Odniesienie do instrukcji obsługi i instalacji	Pole wyboru
Ustawienie		
Czy zostały zachowane odstępki minimalne?	Pompa ciepła: Rozdział „Odstępki minimalne”	<input type="checkbox"/>
Czy fundament został wykonany zgodnie z instrukcją?	Pompa ciepła: Rozdział „Ustawienie”	<input type="checkbox"/>
Czy kondensat może swobodnie odpływać a odpływ zabezpieczony jest przed zamarzaniem?	Pompa ciepła: Rozdział „Odpływ kondensatu”	<input type="checkbox"/>
Czy uwzględniono wskazówki ogólne dotyczące hałasu i miejsca ustawienia?	Pompa ciepła: Rozdział „Przygotowania”	<input type="checkbox"/>
W przypadku ustawienia na konsoli ściiennej: Czy pompa ciepła jest ustawiona na dołączonych amortyzatorach?	Konsola ścienna WK 2: Rozdział „Mocowanie urządzenia zewnętrznego”	<input type="checkbox"/>
Czy przepusty ściienne na hydrauliczne i elektryczne przewody łączące zostały uszczelnione?		<input type="checkbox"/>
Instalacja hydrauliczna		
Czy instalacja grzewcza została przed podłączeniem pompy ciepła dokładnie przepłukana wodą o odpowiedniej jakości?	Pompa ciepła: Rozdział „Przyłącze wody grzewczej”	<input type="checkbox"/>
Czy zasilanie i powrót przy pompie ciepła i module wewnętrznym, zasobniku lub systemie grzewczym zostały prawidłowo podłączone i zabezpieczone przed mrozem dostateczną izolacją cieplną?	Pompa ciepła: Rozdziały „Montaż przewodów zasilających”, „Przyłącze zasilania i powrotu”	<input type="checkbox"/>
Jeśli do chłodzenia wykorzystywane będą klimakonwektory: Czy podjęto środki w celu przeciwdziałania tworzeniu się kondensatu na wszystkich przewodach, którymi płynie zimna woda?	Pompa ciepła: Rozdziały „Zbiornik buforowy”, „Przyłącze zasilania i powrotu”	<input type="checkbox"/>
Czy jakość wody odpowiada wytycznym podanym w tabeli danych technicznych?	Pompa ciepła: Rozdział „Tabela danych”	<input type="checkbox"/>
Czy w instalacji grzewczej panuje prawidłowe ciśnienie?		<input type="checkbox"/>
Czy instalacja grzewcza przy pompie ciepła i module wewnętrznym, zasobniku lub systemie grzewczym została całkowicie odpowietrzona, a odpowietrzniki zostały następnie z powrotem zamknięte?	Pompa ciepła: Rozdział „Odpowietrzanie instalacji grzewczej” Moduł wewnętrzny: patrz odpowiedni rozdział	<input type="checkbox"/>
W instalacjach bez zbiornika buforowego: Czy wytyczne dotyczące minimalnego przepływu w ogrzewaniu podłogowym zostały zrealizowane poprzez trwale otwarte zawory strefowe?	Pompa ciepła: Rozdział „Zapewnienie minimalnego natężenia przepływu”	<input type="checkbox"/>
W instalacjach ze zbiornikiem buforowym: Czy strumień przepływu po stronie ogrzewania i stronie pompy ciepła został prawidłowo ustawiony?	Pompa ciepła: Rozdziały „Zapewnienie minimalnego natężenia przepływu”, „Tabela danych”	<input type="checkbox"/>
Czy przeprowadzono zrównoważenie hydrauliczne?		<input type="checkbox"/>
Instalacja elektryczna		
Czy do podłączenia elektrycznego poprowadzono przewody odpowiednio zabezpieczone i o dostatecznym polu przekroju?	Pompa ciepła: „Przygotowanie instalacji elektrycznej”, „Tabela danych”	<input type="checkbox"/>
- Sprężarka (moduł zewnętrzny)		
- Sterowanie (moduł zewnętrzny)		
- Dogrzew elektryczny (moduł zewnętrzny lub wewnętrzny)	Moduł wewnętrzny: patrz odpowiedni rozdział	
- Sterowanie (moduł wewnętrzny lub WPM)		

LISTA KONTROLNA

Punkt kontrolny	Odniesienie do instrukcji obsługi i instalacji	Pole wyboru
Czy połączenie modułu wewnętrznego lub WPM z modułem zewnętrznym wykonano z użyciem właściwego przewodu ekranowanego? (J-Y (St) 2 x 2 x 0,8 mm ²)	Pompa ciepła: Rozdział „Przygotowanie do instalacji elektrycznej” Regulator WPM: Rozdział „Podłączenie elektryczne”	<input type="checkbox"/>
Czy ekran przewodu został jednostronnie podłączony?	Pompa ciepła: Rozdział „Podłączenie elektryczne”	<input type="checkbox"/>
Czy czujnik temperatury zewnętrznej został zamontowany po prawidłowej stronie budynku (ściana północna lub północno-wschodnia) i zabezpieczony przed nagrzewaniem z obcych źródeł ciepła bądź bezpośrednim promieniowaniem słonecznym?	Regulator WPM: Rozdział „Montaż czujnika”	<input type="checkbox"/>
W przypadku konsoli montażowej, nośnej albo ściennej: Czy w wężu odpływu kondensatu ułożono ogrzewanie elektryczne, aby nie zamarzało?	Pompa ciepła: Rozdział „Ogrzewanie rur”	<input type="checkbox"/>
Jeśli realizowane będzie chłodzenie: Czy panele zdalnego sterowania zostały zamontowane w pomieszczeniu wodzącym i podłączone elektrycznie?	Regulator WPM: „Zdalne sterowanie FE 7”, „Zdalne sterowanie FEK”, „Zdalne sterowanie FET”	<input type="checkbox"/>
W instalacjach z zasobnikiem ciepłej wody: Czy czujnik ciepłej wody został prawidłowo umieszczony i podłączony?	Regulator WPM: Rozdziały „Podłączenie elektryczne”, „Montaż czujnika”	<input type="checkbox"/>
W instalacjach ze zbiornikiem buforowym: Czy czujnik zbiornika buforowego został prawidłowo umieszczony i podłączony? (najniżej położona tuleja zanurzeniowa w zbiorniku buforowym)	Regulator WPM: Rozdziały „Podłączenie elektryczne”, „Montaż czujnika”	<input type="checkbox"/>
W przypadku stosowania modułu hydraulicznego ze zbiornikiem buforowym: Czy czujnik został prawidłowo umieszczony na powrocie pompy ciepła?	Moduł hydrauliczny HM: Rozdział „Montaż czujnika”	<input type="checkbox"/>
Pierwsze uruchomienie		
Czy został ustawiony prawidłowy język?	Regulator WPM 3: Rozdział „URUCHOMIENIE” (JEZYK) Regulator WPMsystem: Rozdział „USTAWIENIA” (INFORMACJE OGOLNE / JEZYK)	<input type="checkbox"/>
Jeśli niezbędne jest pierwsze wygrzewanie jastrychu, uruchomić program wygrzewania, zgodnie z instrukcjami wykonawcy jastrychu.	Pompa ciepła: Rozdział „Pierwsze uruchomienie / W przypadku korzystania z programu wygrzewania” Regulator WPM: Rozdział „PROGRAMY” (PROGRAM WYGRZEWANIA)	<input type="checkbox"/>
Czy zadana temperatura pomieszczenia została nastawiona?	Regulator WPM: Rozdział „USTAWIENIA” (GRZANIE / OBIEG GRZEWCZY / TEMPERATURA KOMFORTOWA i TEMPERATURA ECO)	<input type="checkbox"/>
Czy krzywa grzewcza została nastawiona?	Regulator WPM: Rozdział „USTAWIENIA” (GRZANIE / OBIEG GRZEWCZY / NACHYL KRZYWEJ GRZEWczej)	<input type="checkbox"/>
W instalacjach ze zbiornikiem buforowym: Czy parametr TRYB BUFOROWY został nastawiony na „ZAL”?	Regulator WPM: Rozdział „USTAWIENIA” (GRZANIE / NASTAWA PODSTAWOWA / TRYB BUFOROWY)	<input type="checkbox"/>
Czy temperatura biwalentna ogrzewania została nastawiona?	Regulator WPM: Rozdział „USTAWIENIA” (GRZANIE / ZEWN. WYTWORNICA CIEPŁA, DOGRZEW ELEKTRYCZNY)	<input type="checkbox"/>
Czy temperatura biwalentna ciepłej wody została nastawiona?	Regulator WPM: Rozdział „USTAWIENIA” (CIEPŁA WODA UŻYTKOWA / ZEWN. WYTWORNICA CIEPŁA, DOGRZEW ELEKTRYCZNY)	<input type="checkbox"/>
Jeśli realizowane będzie chłodzenie: Czy parametr CHŁODZENIE został nastawiony na „ZAL”, a ustawienia zostały wprowadzone zgodnie z instrukcją WPM?	Regulator WPM: Rozdział „USTAWIENIA” (CHŁODZENIE)	<input type="checkbox"/>

Ez a dokumentum szakszerelőknek szól.

Megjegyzés
Az üzembe helyezési ellenőrzőlista kizárólag segítségnyújtás céljára szolgál, a szakszerelők számára. A lista nem a teljesség igényével készült. A tévedés és a módosítás jogát fenntartjuk. Az általa elvégzett munkákért és kivitelezésért a szakszerelő felelős, aki az aktuális műszaki színvonalnak megfelelően köteles figyelembe venni és betartani az általános szakmai szabályokat.

Megjegyzés
A felhasználás előtt figyelmesen olvassa el a készülékre és annak tartozékaira vonatkozó kezelési és telepítési útmutatókat, és őrizze meg őket. Az ellenőrzőlista nem válthatja ki a kezelési és telepítési útmutatók alapos áttanulmányozását.

Ellenőrzési pont	Utalás a kezelési és telepítési útmutatóra	Jelölőnégyzet
Felállítás		
Betartották a minimális távolságokat?	Hőszivattyú: „Minimális távolságok“ c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Az alapzatot az előírásnak megfelelően kivitelezték?	Hőszivattyú: „Felállítás“ c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Biztosított a kondenzátum akadálymentes és fagymentes elfolyása?	Hőszivattyú: „Kondenzátumelvezetés“ c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Figyelembe vették a zajjal és a telepítés helyszínével kapcsolatos általános előírásokat?	Hőszivattyú: „Előkészületek“ c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Fali konzolra történő telepítés esetén: A hőszivattyút a vele együtt szállított rezgéscsillapítóra telepítették?	WK 2 fali konzol: „A kültéri készülék rögzítése“ c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Leszigetelték nedvesség ellen a hidraulikus és az elektromos vezetékek fali átvezetéseit?		<input type="checkbox"/>
A hidraulikus vezetékek telepítése		
A hőszivattyú bekötése előtt megfelelő minőségű vízzel alaposan átöblítették a fűtésrendszert?	Hőszivattyú: „A fűtővízkör bekötése“ c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Helyesen végezték el a beltéri egység valamint a hőszivattyú, a tárolótartály, illetve a fűtésrendszer előremenő és visszatérő ágainak bekötését? Megfelelő fagyvédelmi célú hőszigeteléssel rendelkeznek ezek a vezetékek?	Hőszivattyú: „A tápvezetékek telepítése“, „Előremenő és visszatérő ág csatlakoztatása“ c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Ventilátoros konvektor (fan-coil) készülékkel történő hűtés esetén: A kondenzátumképződés megakadályozása minden hidegvíz-vezetéken megtörtént?	Hőszivattyú: „Puffertároló“, „Előremenő és visszatérő ág csatlakoztatása“ c. fejezet	<input type="checkbox"/>
A víz tulajdonságai megfelelnek az adattáblában megadott jellemzőknek?	Hőszivattyú: „Adattábla“ c. fejezet	<input type="checkbox"/>
A megfelelő nyomásértékre lett feltöltve a fűtésrendszer?		<input type="checkbox"/>
Megfelelően légtelenítették a fűtésrendszert a hőszivattyúnál, a beltéri egységnél, a tárolótartálynál, illetve magát az egész fűtésrendszert? Elzárták ezután a légtelenítő szelepet?	Hőszivattyú: „A fűtésrendszer légtelenítése“ c. fejezet	<input type="checkbox"/>
	Beltéri egység: lásd a vonatkozó fejezetet	
Puffertároló nélküli rendszerek esetében: Tartósan nyitott fűtőköri szelep esetén teljesülnek a padlófűtés minimális térfogatáramára vonatkozó előírások?	Hőszivattyú: „Minimális szükséges térfogatáram biztosítása“ c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Puffertárolós rendszerek esetében: Helyesen állították be a fűtésoldali és hőszivattyú-oldali térfogatáramot?	Hőszivattyú: „Minimális szükséges térfogatáram biztosítása“, „Adattábla“ c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Kialakítottak hidraulikus kiegyenlítést?		<input type="checkbox"/>
Villanszerelés		
Megfelelő vezeték-keresztmetszettel és megszakítóval ellátva alakították ki a villamos bekötést?	Hőszivattyú: „A villamos kivitelezés előkészítése“, „Adattábla“ c. fejezet	<input type="checkbox"/>
- Kompresszor (kültéri egység)		
- Vezérlés (kültéri egység)		
- Elektromos utómelegítő (kültéri vagy beltéri egység)		
- Vezérlés (beltéri egység vagy hőszivattyú-vezérlő)	Beltéri egység: lásd a vonatkozó fejezetet	

Ellenőrzési pont	Utalás a kezelési és telepítési útmutatóra	Jelölőnégyzet
Megfelelő árnyékolt kábellel csatlakoztatták a beltéri egységet, illetve a hőszivattyú-vezérlőt a kültéri egységhez? (J-Y (St) 2 x 2 x 0,8 mm ²)	Hőszivattyú: „A villamos kivitelezés előkészítése” c. fejezet	<input type="checkbox"/>
A kábelárnyékolás egyoldalasan lett csatlakoztatva?	Hőszivattyú-vezérlő szabályzója: „Elektromos csatlakozás” c. fejezet Hőszivattyú: „Elektromos csatlakozás” c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Az épület megfelelő (északi vagy észak-keleti) oldalára telepítették a kültéri hőmérséklet-érzékelőt? Ellátták sugárzó hő, illetve közvetlen nap-sugárzás elleni védelemmel?	Hőszivattyú-vezérlő szabályzója: „Érzékelők szerelése” c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Telepítő konzol, lábazat vagy fali konzol esetén: A kondenzátumelvezető csőbe be lett építve a kondenzátum megfagyását megakadályozó kiegészítő csőfűtés?	Hőszivattyú: „Kiegészítő csőfűtés” c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Hűtési igény esetén: A helyiségtávírányítókat a referenciahelyiségben telepítették? Elvégezték az elektromos bekötésüket?	Hőszivattyú-vezérlő szabályzója: „FE 7 távírányító”, „FEK távírányító”, „FET távírányító” c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Melegvítárolós rendszerek esetén: Helyesen csatlakoztatták, és megfelelően helyezték el a melegvíz-érzékelőt?	Hőszivattyú-vezérlő szabályzója: „Elektromos csatlakozás”, „Érzékelők szerelése” c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Puffertárolós rendszerek esetében: Helyesen csatlakoztatták, és megfelelően helyezték el a pufferérzékelőt? (legalsó merülő érzékelő a puffertárolóban)	Hőszivattyú-vezérlő szabályzója: „Elektromos csatlakozás”, „Érzékelők szerelése” c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Puffertárolós hidraulikus modul alkalmazása esetén: Megfelelően helyezték el a visszatérő érzékelőt a hőszivattyú visszatérő ágában?	HM hidraulikus modul: „Érzékelők szerelése” c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Első üzembe helyezés		
A megfelelő nyelvet állították be?	WPM 3 szabályzó: ÜZEMBE HELYEZÉS” (NYELV) Hőszivattyú-vezérlő szabályzója: BEÁLLÍTÁSOK” (ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK / NYELV) c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Esztrichbeton szárítófűtési igénye esetén a beton elhelyezőjének előírása szerint indítsa el a felfűtési programot.	Hőszivattyú: „Első üzembe helyezés / A felfűtési program használata” c. fejezet Hőszivattyú-vezérlő szabályzója: „PROGRAMOK” (FELFŰTÉSI PROGRAM) c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Beállították a helyiség hőmérséklet-alapjelét?	Hőszivattyú-vezérlő szabályzója: „BEÁLLÍTÁSOK” (FŰTÉS / FŰTŐKÖR / KOMFORTHŐMÉRSÉKLET és ECO HŐMÉRSÉKLET) c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Beállították a fűtési jelleggörbét?	Hőszivattyú-vezérlő szabályzója: „BEÁLLÍTÁSOK” (FŰTÉS / FŰTŐKÖR / FŰTÉSI JELLEGGÖRBE MERED.) c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Puffertárolós rendszerek esetében: A PUFFERÜZEM paramétert beállították „BE” értékre?	Hőszivattyú-vezérlő szabályzója: „BEÁLLÍTÁSOK” (FŰTÉS / ALAPBEÁLLÍTÁS / PUFFERÜZEM) c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Beállították a fűtés bivalencia-hőmérsékletét?	Hőszivattyú-vezérlő szabályzója: „BEÁLLÍTÁSOK” (FŰTÉS / KÜLSŐ HŐGENERÁTOR, ELEKTROMOS UTÓMELEGÍTÉS) c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Beállították a melegvíz bivalencia-hőmérsékletét?	Hőszivattyú-vezérlő szabályzója: „BEÁLLÍTÁSOK” (MELEGVÍZ / KÜLSŐ HŐGENERÁTOR, ELEKTROMOS UTÓMELEGÍTÉS) c. fejezet	<input type="checkbox"/>
Hűtési igény esetén: A HŰTÉS paramétert beállították „BE” értékre, és a beállítások a hőszivattyú-vezérlő útmutatója szerint lettek elvégezve?	Hőszivattyú-vezérlő szabályzója: „BEÁLLÍTÁSOK” (HŰTÉS) c. fejezet	<input type="checkbox"/>

SEZNAM ZA PREVERJANJE

Ta dokument je namenjen serviserjem.



Napotek

Seznam za preverjanje za zagon je samo za pomoč inštalaterju. Ne jamčimo, da je popoln. Pridržujemo si pravico do pomot in sprememb. Inštalater je odgovoren za svoja dela in storitve ter mora upoštevati tehnične lastnosti in splošno priznana pravila tehnike.



Napotek

Pred uporabo skrbno preberite in shranite to navodila za uporabo in montažo za napravo in pribor. Seznam za preverjanje ne more nadomestiti skrbnega branja navodil za uporabo in montažo.

Točke za preverjanje	Sklic na navodila za uporabo in montažo	Potrditveno polje
Postavitev		
Ali so upoštevane minimalne razdalje?	Toplotna črpalka: Poglavje „Minimalne razdalje“	<input type="checkbox"/>
Ali je bil temelj izveden po predpisih?	Toplotna črpalka: Poglavje „Postavitev“	<input type="checkbox"/>
Ali lahko kondenzat neovirano odteka brez zmrzovanja?	Toplotna črpalka: Poglavje „Odtok kondenzata“	<input type="checkbox"/>
Ali so upoštevani splošni napotki za hrupnost in mesto postavitve?	Toplotna črpalka: Poglavje „Priprava“	<input type="checkbox"/>
Pri vgradnji na stensko konzolo: Ali je toplotna črpalka postavljena na priložene blažilnike tresljajev?	Stenska konzola WK 2: Poglavje „Pritrditev zunanje enote“	<input type="checkbox"/>
Ali so preboji skozi stene za hidravlične in električne napeljave zatesnjeni proti vlagi?		<input type="checkbox"/>
Hidravlična inštalacija		
Ali je bil ogrevalni sistem pred priključitvijo toplotne črpalke temeljito očiščen?	Toplotna črpalka: Poglavje „Priključek za ogrevalno vodo“	<input type="checkbox"/>
Ali sta dovod in povratek na toplotni črpalki, notranji enoti, hranilniku ter sistemu za ogrevanje pravilno priključena in z zadostno toplotno izolacijo zaščiteni pred zmrzovanjem?	Toplotna črpalka: Poglavje „Vgradnja napeljav“, „Dovodni in povratni priključek“	<input type="checkbox"/>
Če bo hlajenje izvedeno z ventilatorskimi konvektorji: Ali je preprečeno nastajanje kondenzata na vseh vodih za hladno vodo?	Toplotna črpalka: Poglavje „Hranilnik“, „Dovodni in povratni priključek“	<input type="checkbox"/>
Ali kakovost vode ustreza podatkom v tehnični podatkovni tabeli?	Toplotna črpalka: Poglavje „Tabela s podatki“	<input type="checkbox"/>
Ali je bil ogrevalni sistem napolnjen s pravilnim tlakom?		<input type="checkbox"/>
Ali je bil ogrevalni sistem na toplotni črpalki, notranji enoti, hranilniku in ogrevalnem sistemu do konca odzračen, nato pa so bili odzračevalniki zaprti?	Toplotna črpalka: Poglavje „Odzračevanje ogrevalnega sistema“ Notranja enota: Glejte ustrezno poglavje	<input type="checkbox"/>
Pri sistemih brez hranilnika toplote: Ali so preko trajno odprtih ogrevalnih krogov izpolnjena določila glede minimalnega volumskega pretoka za talno ogrevanje?	Toplotna črpalka: Poglavje „Zagotavljanje minimalnega volumskega pretoka“	<input type="checkbox"/>
Pri sistemih s hranilnikom toplote: Ali je volumski pretok na strani ogrevanja in na strani toplotne črpalke pravilno nastavljen?	Toplotna črpalka: Poglavje „Zagotavljanje minimalnega volumskega pretoka“, „Tabela s podatki“	<input type="checkbox"/>
Ali je opravljena hidravlična izravnava?		<input type="checkbox"/>
Električna napeljava		
Ali so za električno priključitev položeni električni vodi ustreznega preseka in z ustrezno varovalko? - Kompressor (zunanja enota) - Krmilje (zunanja enota) - Električni dodatni grelnik (zunanja ali notranja enota) - Krmilje (notranja enota ali WPM)	Toplotna črpalka: „Priprava električne napeljave“, „Tabela s podatki“ Notranja enota: Glejte ustrezno poglavje	<input type="checkbox"/>

SEZNAM ZA PREVERJANJE

Točke za preverjanje	Sklic na navodila za uporabo in montažo	Potrditveno polje
Ali je povezava med notranjo napravo ali WPM in zunanjo napravo izvedena z ustreznim kablom z opletom? (J-Y (St) 2 x 2 x 0,8 mm ²)	Toplotna črpalka: Poglavje „Priprava električne inštalacije“ Krmilnik WPM: Poglavje „Električni priključek“	<input type="checkbox"/>
Ali je oplet kabla priključen na eni strani?	Toplotna črpalka: Poglavje „Električni priključek“	<input type="checkbox"/>
Ali je tipalo zunanje temperature vgrajeno na pravi strani zgradbe (severna ali severovzhodna stran) ter zaščiteno pred segrevanjem z eksternimi toplotnimi viri in neposrednim sončnim sevanjem?	Regulator WPM: Poglavje „Vgradnja tipal“	<input type="checkbox"/>
Pri montažni, samostoječi ali stenski konzoli: Ali je bil v cev za odtok kondenzata vgrajen grelni kabel, da kondenzat ne more zamrzniti?	Toplotna črpalka: Poglavje „Ogrevanje cevi“	<input type="checkbox"/>
Kadar se bo uporabljalo hlajenje: Ali je daljinsko upravljanje za vodilni prostor vgrajeno in električno priključeno?	Regulator WPM: „Daljinski upravljalnik FE 7“, „Daljinski upravljalnik FEK“, „Daljinski upravljalnik FET“	<input type="checkbox"/>
Pri sistemih s hranilnikom sanitarne tople vode: Ali je tipalo za toplo vodo pravilno priključeno in nameščeno?	Regulator WPM: Poglavje „Električni priključek“, „Vgradnja tipal“	<input type="checkbox"/>
Pri sistemih s hranilnikom toplote: Ali je tipalo za hranilnik toplote pravilno priključeno in nameščeno? (spodnja potopna puša v hranilniku toplote)	Regulator WPM: Poglavje „Električni priključek“, „Vgradnja tipal“	<input type="checkbox"/>
Pri uporabi hidravlične enote s hranilnikom toplote: Ali je tipalo pravilno nameščeno v povratek toplotne črpalke?	Hidravlična enota HM: Poglavje „Vgradnja tipal“	<input type="checkbox"/>
Prvi zagon		
Ali je nastavljen pravi jezik?	Regulator WPM 3: Poglavje „PRVI ZAGON“ (JEZIK) Krmilnik WPM: Poglavje „NASTAVITVE“ (SKUPNO/JEZIK)	<input type="checkbox"/>
Če želite opraviti prvo segrevanje estriha, začnite segrevalni program skladno z navodili polagalca estriha.	Toplotna črpalka: Poglavje „Prvi zagon/ Pri uporabi programa za segrevanje“ Krmilnik WPM: Poglavje „PROGRAMI“ (SEGREVALNI PROGRAM)	<input type="checkbox"/>
Ali je nastavljena zelena temperatura v prostoru?	Regulator WPM: Poglavje „NASTAVITVE“ (OGREVANJE/OGREVALNI KROG/ UDOBNA TEMPERATURA in EKO TEMPERATURA)	<input type="checkbox"/>
Ali je nastavljena grelna krivulja?	Regulator WPM: Poglavje „NASTAVITVE“ (OGREVANJE/OGREVALNI KROG/ NARASCANJE GR. KRIVULJE)	<input type="checkbox"/>
Pri sistemih s hranilnikom toplote: Ali je parameter DELOVANJE NA ZALOGO nastavljen na „VKLOP“?	Regulator WPM: Poglavje „NASTAVITVE“ (OGREVANJE/OSNOVNA NASTAVITEV/DELOVANJE NA ZALOGO)	<input type="checkbox"/>
Ali je nastavljena bivalentna temperatura ogrevanja?	Regulator WPM: Poglavje „NASTAVITVE“ (OGREVANJE/ZUN. GENERATOR TOPLOTE, ELEKTRICNO DOGREVANJE)	<input type="checkbox"/>
Ali je nastavljena bivalentna temperatura tople sanitarne vode?	Regulator WPM: Poglavje „NASTAVITVE“ (SANITARNA TOPLA VODA/ZUN. GENERATOR TOPLOTE, ELEKTRICNO DOGREVANJE)	<input type="checkbox"/>
Kadar se bo uporabljalo hlajenje: Ali je parameter HLAJENJE nastavljen na „VKLOP“ in so nastavitve izvedene skladno z navodili za WPM?	Regulator WPM: Poglavje „NASTAVITVE“ (HLAJENJE)	<input type="checkbox"/>

KONTROLNÝ ZOZNAM

Tento dokument je určený pre odborného montážnika.



Upozornenie

Kontrolný zoznam pre uvedenie do prevádzky je iba pomôckou pre montážnika. Kontrolný zoznam nemusí byť úplný. Omyl a zmeny vyhradené. Montážnik je zodpovedný za ním vykonané služby a práce a musí zohľadniť aktuálny stav techniky a dodržiavať všeobecne platné pravidlá danej techniky.



Upozornenie

Pred použitím si dôkladne prečítajte návody na obsluhu a inštaláciu prístrojov a príslušenstva a následne ich uschovajte. Kontrolný zoznam nemôže nahradiť dôkladné prečítanie návodu na obsluhu a inštaláciu.


Kontrolný bod	Odkaz na návod na obsluhu a inštaláciu	Zaškrtačie políčko
Inštalácia		
Boli dodržané minimálne vzdialenosti?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Minimálne vzdialenosti“	<input type="checkbox"/>
Boli základ zrealizovaný podľa požiadaviek?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Inštalácia“	<input type="checkbox"/>
Môže kondenzát odtekať bez prekážky a bez zamrzania?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Odtok kondenzátu“	<input type="checkbox"/>
Boli zohľadnené všeobecné pokyny týkajúce sa zvuku a miesta inštalácie?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Prípravy“	<input type="checkbox"/>
Pri inštalácii na nástennú konzolu: Stojí tepelné čerpadlo na dodaných tlmičoch vibrácií?	Nástenná konzola WK 2: Kapitola „Upevnenie vonkajšieho prístroja“	<input type="checkbox"/>
Boli priechody v stene pre hydraulické a elektrické spojovacie vedenia utesnené proti vlhkosti?		<input type="checkbox"/>
Hydraulická inštalácia		
Bolo vykurovacie zariadenie pred pripojením tepelného čerpadla vypláchnuté vhodnou vodou?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Prípojka vykurovacej vody“	<input type="checkbox"/>
Boli prítok a spätný tok správne pripojené k tepelnému čerpadlu a vnútornému modulu, zásobníku alebo vykurovaciemu systému a ochránené dostatočnou tepelnou izoláciou pred mrazom?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Inštalácia napájacích vedení“, „Pripojenie prítoku a spätného toku“	<input type="checkbox"/>
Ak sa má chladiť konvektorovými ventilátormi: Bolo zabránené tvorbe kondenzátu vo všetkých vedeniach vedúcich studenú vodu?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Akumulačný zásobník“, „Pripojenie prítoku a spätného toku“	<input type="checkbox"/>
Zodpovedá akosť vody údajom v Technickej tabuľke s údajmi?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Tabuľka s údajmi“	<input type="checkbox"/>
Bolo vykurovacie zariadenie naplnené správnym tlakom?		<input type="checkbox"/>
Bolo vykurovacie zariadenie na tepelnom čerpadle a vnútornom module, zásobníku alebo vykurovacom systéme úplne odvzdušnené a boli tieto odvzdušňovače následne opäť zatvorené?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Odvzdušnenie vykurovacieho zariadenia“ Vnútorný modul: pozri zodpovedajúcu kapitolu	<input type="checkbox"/>
Pri zariadeniach bez akumulačného zásobníka: Bolo zabezpečené dodržanie zadaní k minimálnemu objemovému prietoku pri podlahovom vykurovaní prostredníctvom trvalo otvorených vykurovacích okruhov?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Zabezpečenie minimálneho prietoku“	<input type="checkbox"/>
Pri zariadeniach s akumulačným zásobníkom: Bol objemový prietok na strane vykurovania a na strane tepelného čerpadla nastavený správne?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Zabezpečenie minimálneho prietoku“, „Tabuľka s údajmi“	<input type="checkbox"/>
Bolo vykonané hydraulické prispôsobenie?		<input type="checkbox"/>
Elektrická inštalácia		
Boli pri elektrickom pripojení použité vedenia s dostatočným prierezom a správnym istením?	Tepelné čerpadlo: „Príprava elektroinštalácie“, „Tabuľka s údajmi“	<input type="checkbox"/>
- Kompresor (vonkajšia jednotka)		
- Riadenie (vonkajšia jednotka)		
- Elektrický dohrev (vonkajšia jednotka alebo vnútorná jednotka)	Vnútorný modul: pozri zodpovedajúcu kapitolu	
- Riadenie (vnútorná jednotka alebo WPM)		


KONTROLNÝ ZOZNAM

Kontrolný bod	Odkaz na návod na obsluhu a inštaláciu	Zaškr- táva- cie po- líčko
Bolo spojenie vnútorného prístroja alebo WPM s vonkajším prístrojom zrealizované so správnym tienovým káblom? (J-Y (St) 2 x 2 x 0,8 mm ²)	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Príprava elektroinštalácie“	<input type="checkbox"/>
Bolo tienenie vedenia jednostranne pripojené?	Regulátor WPM: Kapitola „Elektrické pripojenie“ Tepelné čerpadlo: Kapitola „Elektrické pripojenie“	<input type="checkbox"/>
Bol snímač vonkajšej teploty namontovaný na správnej strane budovy (severná alebo severovýchodná stena) a chránený pred inými zdrojmi tepla, resp. priamym slnečným žiarením?	Regulátor WPM: Kapitola „Montáž snímača“	<input type="checkbox"/>
Pri montážnej, stojanovej alebo nástennej konzole: Bol ohrev potrubia položený v rúre odtoku kondenzátu, aby sa zabráňovalo zamrznutiu kondenzátu?	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Ohrev potrubia“	<input type="checkbox"/>
Ak sa má chladiť: Boli diaľkové ovládania miestností nainštalované v riadiacej miestnosti a elektricky pripojené?	Regulátor WPM: „Diaľkové ovládanie FE 7“, „Diaľkové ovládanie FEK“, „Diaľkové ovládanie FET“	<input type="checkbox"/>
Pri zariadeniach so zásobníkom teplej vody: Bol teplovodný snímač správne pripojený a umiestnený?	Regulátor WPM: Kapitola „Elektrické pripojenie“, „Montáž snímača“	<input type="checkbox"/>
Pri zariadeniach s akumuláčnym zásobníkom: Bol snímač zásobníka správne pripojený a umiestnený? (najnižšie ponorné puzdro v akumuláčnom zásobníku)	Regulátor WPM: Kapitola „Elektrické pripojenie“, „Montáž snímača“	<input type="checkbox"/>
Pri použití hydraulického modulu s akumuláčnym zásobníkom: Bol snímač umiestnený správne v spätnom toku tepelného čerpadla?	Hydraulický modul HM: Kapitola „Montáž snímača“	<input type="checkbox"/>
Prvé uvedenie do prevádzky		
Bol nastavený správny jazyk?	Regulátor WPM 3: Kapitola „COMMISSIONING“ (LANGUAGE) Regulátor WPMsystém: Kapitola „SETTINGS“ (GENERAL / LANGUAGE)	<input type="checkbox"/>
Ak sa vyžaduje prvý ohrev potery, spustíte program zohrievania podľa zadání podlahára.	Tepelné čerpadlo: Kapitola „Prvé uvedenie do prevádzky / Pri použití programu rozkúrenia“ Regulátor WPM: Kapitola „PROGRAMS“ (HEAT-UP PROGRAM)	<input type="checkbox"/>
Bola nastavená požadovaná teplota v miestnosti?	Regulátor WPM: Kapitola „SETTINGS“ (HEATING / HEATING CIRCUIT / COMFORT TEMPERATURE a ECO TEMPERATURE)	<input type="checkbox"/>
Bola nastavená vykurovacia krivka?	Regulátor WPM: Kapitola „SETTINGS“ (HEATING / HEATING CIRCUIT / HEATING CURVE RISE)	<input type="checkbox"/>
Pri zariadeniach s akumuláčnym zásobníkom: Bol parameter BUFFER OPERATION nastavený na „ON“?	Regulátor WPM: Kapitola „SETTINGS“ (HEATING / STANDARD SETTING / BUFFER OPERATION)	<input type="checkbox"/>
Bola nastavená bivalentná teplota kúrenia?	Regulátor WPM: Kapitola „SETTINGS“ (HEATING / EXTERNAL HEAT SOURCE, ELECTRIC REHEATING)	<input type="checkbox"/>
Bola nastavená bivalentná teplota teplej vody?	Regulátor WPM: Kapitola „SETTINGS“ (DHW / EXTERNAL HEAT SOURCE, ELECTRIC REHEATING)	<input type="checkbox"/>
Ak sa má chladiť: Bol parameter COOLING nastavený na „ON“ a nastavenia vykonané podľa návodu WPM?	Regulátor WPM: Kapitola „SETTINGS“ (COOLING)	<input type="checkbox"/>

LISTA DE VERIFICACIÓN

Este documento está dirigido al profesional técnico especializado.

 **Nota**
La lista de verificación para la puesta en marcha constituye solo una ayuda para los profesionales técnicos especializados. No pretende ser exhaustiva. No se garantiza la ausencia de errores y modificaciones. El profesional técnico especializado es responsable de los servicios prestados y de su trabajo, y tiene que observar y cumplir los últimos avances técnicos y las normas generalmente reconocidas de la tecnología.

 **Nota**
Lea atentamente las instrucciones de utilización y de instalación de los aparatos y de los accesorios antes del uso, y guárdelas bien. La lista de verificación no sustituye a una lectura atenta de las instrucciones de utilización y de instalación.


Punto de comprobación	Referencia a las instrucciones de utilización y de instalación	Casilla de verificación
Instalación		
¿Se han respetado las separaciones mínimas?	Bomba de calor: Capítulo "Distancias mínimas"	<input type="checkbox"/>
¿Se ejecutó el cimiento conforme a los requisitos fijados?	Bomba de calor: Capítulo "Instalación"	<input type="checkbox"/>
¿El agua de condensación puede salir sin obstáculos y sin congelarse?	Bomba de calor: Capítulo "Orificio de purga de condensación"	<input type="checkbox"/>
¿Se han observado las indicaciones generales sobre el ruido y el lugar de instalación?	Bomba de calor: Capítulo "Preparativos"	<input type="checkbox"/>
En instalaciones en una consola de pared: ¿Se ha colocado la bomba de calor encima de los amortiguadores de vibraciones suministrados?	Consola de pared WK 2: Capítulo "Fijación del aparato exterior"	<input type="checkbox"/>
¿Se han sellado los pasamuros de los conductos de conexión hidráulicos y eléctricos contra la humedad?		<input type="checkbox"/>
Instalación hidráulica		
¿Se ha enjuagado bien el sistema de calefacción con agua adecuada antes de conectar la bomba de calor?	Bomba de calor: Capítulo "Conexión para el agua de calefacción"	<input type="checkbox"/>
¿Se han conectado la impulsión y el retorno a la bomba de calor y al módulo interior, el acumulador o el sistema de calefacción correctamente y se han protegido de la escarcha con un aislamiento térmico suficiente?	Bomba de calor: Capítulo "Instalación de los conductos de suministro" y "Conexión de impulsión y de retorno"	<input type="checkbox"/>
Si hay que enfriar con convectores con ventilador: ¿Se evita que se forme condensación en todos los conductos que transportan agua fría?	Bomba de calor: Capítulo "Depósito de inercia" y "Conexión de impulsión y de retorno"	<input type="checkbox"/>
¿Se corresponde la calidad del agua con las indicaciones de la tabla de especificaciones técnicas?	Bomba de calor: Capítulo "Tabla de especificaciones"	<input type="checkbox"/>
¿Se ha llenado el sistema de calefacción con la presión adecuada?		<input type="checkbox"/>
¿Se ha purgado al completo el sistema de calefacción en la bomba de calor y en el módulo interior, el acumulador o el sistema de calefacción y se ha vuelto a conectar este aireador después?	Bomba de calor: Capítulo "Purga de aire del sistema de calefacción"	<input type="checkbox"/>
	Módulo interior: consultar capítulo correspondiente	
En instalaciones sin depósito de inercia: ¿Se garantizan los requisitos de caudal mínimo en la calefacción por suelo radiante mediante los circuitos de calefacción abiertos permanentemente?	Bomba de calor: Capítulo "Garantizar un caudal mínimo"	<input type="checkbox"/>
En instalaciones con depósito de inercia: ¿Se ha ajustado correctamente el caudal del lado de la calefacción y del lado de la bomba de calor?	Bomba de calor: Capítulo "Garantizar un caudal mínimo", "Tabla de especificaciones"	<input type="checkbox"/>
¿Se ha realizado una compensación hidráulica?		<input type="checkbox"/>
Instalación eléctrica		
¿Se han dispuesto para la conexión eléctrica cables con una sección transversal suficiente y con una protección adecuada?	Bomba de calor: "Preparación de la instalación eléctrica", "Tabla de especificaciones"	<input type="checkbox"/>
- Compresor (unidad exterior)		
- Sistema de control (unidad exterior)		
- Calentamiento eléctrico posterior (unidad interior o exterior)	Módulo interior: consultar capítulo correspondiente	
- Sistema de control (unidad interior o WPM)		


LISTA DE VERIFICACIÓN

Punto de comprobación	Referencia a las instrucciones de utilización y de instalación	Casilla de verificación
¿Se ha establecido la conexión del aparato interior o del WPM con el aparato exterior utilizando el cable apantallado correcto? (J-Y (St) 2 x 2 x 0,8 mm ²)	Bomba de calor: Capítulo "Preparación de la instalación eléctrica" Controlador WPM: Capítulo "Conexión eléctrica"	<input type="checkbox"/>
¿La pantalla para el cable se conectó por el lado correcto?	Bomba de calor: Capítulo "Conexión eléctrica"	<input type="checkbox"/>
¿Se ha instalado el sensor de temperatura exterior en el lado correcto del edificio (una pared orientada hacia el Norte o Noreste) y se ha protegido contra el calentamiento por una fuente externa o por la radiación directa del sol?	Controlador WPM: Capítulo "Montaje de los sensores"	<input type="checkbox"/>
Con consolas de montaje, de pie o de pared: ¿la calefacción secundaria de tubería en el tubo de purga de condensación se instaló de forma que se evite la congelación de la condensación?	Bomba de calor: Capítulo "Calefacción secundaria de tubería"	<input type="checkbox"/>
Si hay que enfriar: ¿Se han instalado y conectado eléctricamente los controles remotos de habitaciones en la habitación principal?	Controlador WPM: "Control remoto FE7", "Control remoto FEK", "Control remoto FET"	<input type="checkbox"/>
En instalaciones con acumulador de agua caliente: ¿Se ha conectado y colocado correctamente el sensor de agua caliente?	Controlador WPM: Capítulo "Conexión eléctrica", "Montaje de los sensores"	<input type="checkbox"/>
En instalaciones con depósito de inercia: ¿Se ha conectado y colocado correctamente el sensor del depósito de inercia? (Vainas de inmersión inferiores del depósito de inercia.)	Controlador WPM: Capítulo "Conexión eléctrica", "Montaje de los sensores"	<input type="checkbox"/>
Si se utiliza un módulo hidráulico con el depósito de inercia: ¿Se ha colocado correctamente el sensor en el retorno de la bomba de calor?	Módulo hidráulico HM: Capítulo "Montaje de los sensores"	<input type="checkbox"/>
Primera puesta en marcha		
¿Se ha ajustado el idioma adecuado?	Controlador WPM 3: Capítulo "PUESTA EN MARCHA" (LENGUA) Controlador WPMsystem: Capítulo "CONFIGURACIÓN" (GENERALIDADES / LENGUA)	<input type="checkbox"/>
Si se precisa una primera operación de calentamiento de solado, inicie el programa de calentamiento según las especificaciones de la empresa de colocación de pavimento.	Bomba de calor: capítulo "Primera puesta en marcha / Al utilizar el programa de calentamiento" Controlador WPM: Capítulo "PROGRAMAS" (PROGRAMA DE CALEFACCIÓN)	<input type="checkbox"/>
¿Se ha ajustado la temperatura ambiente de referencia?	Controlador WPM: Capítulo "CONFIGURACIÓN" (CALEFACCIÓN / CIRC. CALEF / TEMPERATURA CONFORT y TEMPERATURA ECO)	<input type="checkbox"/>
¿Se ha ajustado la curva de calefacción?	Controlador WPM: Capítulo "CONFIGURACIÓN" (CALEFACCIÓN / CIRC. CALEF. / AUMENTO CURVA CALEFAC.)	<input type="checkbox"/>
En instalaciones con depósito de inercia: ¿Se ha ajustado el parámetro ZONA DEPÓSITO DE INERCIA en "ON"?	Controlador WPM: Capítulo "CONFIGURACIÓN" (CALEFACCIÓN / AJUSTE ESTÁNDAR / ZONA DEPÓSITO DE INERCIA)	<input type="checkbox"/>
¿Se ha ajustado la temperatura de bivalencia de la calefacción?	Controlador WPM: Capítulo "CONFIGURACIÓN" (CALEFACCIÓN / GENERADOR CALOR EXTERNO, CALENT. ELÉCTRICO POST.)	<input type="checkbox"/>
¿Se ha ajustado la temperatura de bivalencia del agua caliente?	Controlador WPM: Capítulo "CONFIGURACIÓN" (AGUA CALIENTE / GENERADOR CALOR EXTERNO, CALENT. ELÉCTRICO POST.)	<input type="checkbox"/>
Si hay que enfriar: ¿Se ha configurado el parámetro REFRIGERACIÓN a "ON" y se han realizado los ajustes según las instrucciones del WPM?	Controlador WPM: Capítulo "CONFIGURACIÓN" (REFRIGERACIÓN)	<input type="checkbox"/>

KONTROLNI POPIS

Ovaj dokument namijenjen je stručnom serviseru.

 **Napomena**
Kontrolni popis za puštanje u rad samo je pomoć stručnom serviseru. Ne tvrdimo da je on potpun. Pridržavamo pravo na pogreške i izmjene. Stručni serviser odgovoran je za usluge i radove koje napravi i mora poštovati i pridržavati se općepriznatih pravila tehnike.

 **Napomena**
Pažljivo pročitajte Upute za rukovanje i instalaciju uređaja i pribora prije uporabe i sačuvajte ih. Ovaj kontrolni popis ne može zamijeniti pažljivo čitanje Uputa za rukovanje i instalaciju.

Točka za provjeru	Upućivanje na Upute za rukovanje i instalaciju	Polje za kvačicu
Postavljanje		
Jesu li minimalni razmaci poštovani?	Toplinska crpka: poglavlje „Minimalni razmaci“	<input type="checkbox"/>
Je li temelj izveden u skladu sa standardima?	Toplinska crpka: poglavlje „Postavljanje“	<input type="checkbox"/>
Može li kondenzat otjecati neometano i bez smrzavanja?	Toplinska crpka: poglavlje „Odvod kondenzata“	<input type="checkbox"/>
Jesu li poštovane opće upute za buku i mjesto postavljanja?	Toplinska crpka: poglavlje „Pripreme“	<input type="checkbox"/>
Pri postavljanju na zidnu konzolu: nalazi li se toplinska crpka na isporučenim prigušnicima vibracija?	Zidna konzola WK 2: poglavlje „Pričvršćivanje vanjskog uređaja“	<input type="checkbox"/>
Jesu li zidne provodnice za hidrauličke i električne spojne vodove zabrtvljene protiv vlage?		<input type="checkbox"/>
Hidraulička instalacija		
Je li instalacija grijanja prije priključivanja toplinske crpke temeljito isprana prikladnom vodom?	Toplinska crpka: poglavlje „Priključak ogrjevnog voda“	<input type="checkbox"/>
Je li polazni i povratni vod na toplinskoj crpki i unutarnjem modulu, spremniku ili sustavu grijanja ispravno priključeni i zaštićeni od smrzavanja dovoljnom toplinskom izolacijom?	Toplinska crpka: poglavlje „Instalacija spojnih vodova“, „Priključak polaznog i povratnog voda“	<input type="checkbox"/>
Ako se treba hladiti konvektorima ventilatora: je li spriječeno stvaranje kondenzata na svim vodovima koji provode hladnu vodu?	Toplinska crpka: poglavlje „Međuspremnik“, „Priključak polaznog i povratnog voda“	<input type="checkbox"/>
Odgovara li sastav vode standardima iz tablice s tehničkim podacima?	Toplinska crpka: poglavlje „Tablica s podacima“	<input type="checkbox"/>
Je li instalacija grijanja napunjena ispravnim tlakom?		<input type="checkbox"/>
Je li instalacija grijanja u potpunosti odzračena na toplinskoj crpki i unutarnjem modulu, spremniku ili sustavu grijanja i je li ventil za odzračivanje na kraju ponovno zatvoren?	Toplinska crpka: poglavlje „Odzračivanje instalacije grijanja“ Unutarnji modul: vidi odgovarajuće poglavlje	<input type="checkbox"/>
Kod instalacija bez međuspremnik: jesu li osigurani standardi za minimalni volumni protok u podnom grijanju preko trajno otvorenih krugova grijanja?	Toplinska crpka: poglavlje „Osiguravanje minimalnog volumnog protoka“	<input type="checkbox"/>
Kod instalacija s međuspremnikom: Je li ispravno namješten volumni protok sa strane grijanja i sa strane toplinske crpke?	Toplinska crpka: poglavlje „Osiguravanje minimalnog volumnog protoka“, „Tablica s podacima“	<input type="checkbox"/>
Je li provedeno hidrauličko izjednačavanje?		<input type="checkbox"/>
Električna instalacija		
Jesu li za strujni priključak položeni vodovi dovoljnog poprečnog presjeka i s ispravnim osiguračem?	Toplinska crpka: „Priprema elektroinstalacija“, „Tablica s podacima“	<input type="checkbox"/>
- Kompresor (vanjska jedinica) - Upravljačka jedinica (vanjska jedinica) - Električno naknadno zagrijavanje (vanjska ili unutarnja jedinica) - Upravljačka jedinica (unutarnja jedinica ili WPM)	Unutarnji modul: vidi odgovarajuće poglavlje	

Točka za provjeru	Upućivanje na Upute za rukovanje i instalaciju	Polje za kvačicu
Je li unutarnji uređaj ili WPM s vanjskim uređajem spojen ispravno zakrivenim kabelom? (J-Y (St) 2 x 2 x 0,8 mm²)	Toplinska crpka: poglavlje „Priprema električne instalacije“ Regulator WPM: poglavlje „Električni priključak“	<input type="checkbox"/>
Je li zakriljeni vod jednostrano priključen?	Toplinska crpka: poglavlje „Električni priključak“	<input type="checkbox"/>
Je li osjetnik temperature instaliran na ispravnoj strani zgrade (sjeverni ili sjeveroistočni zid) i zaštićen od stranog zagrijavanja odnosno izravnog sunčeva svjetla?	Regulator WPM: poglavlje „Montaža osjetnika“	<input type="checkbox"/>
Kod montažne, stojeće ili zidne konzole: je li popratno grijanje cijevi položeno u cijev za odvod kondenzata tako da se sprječava smrzavanje kondenzata?	Toplinska crpka: poglavlje „Popratno grijanje cijevi“	<input type="checkbox"/>
Ako treba hladiti: Jesu li daljinski upravljači za prostoriju instalirani i električni priključeni u upravljačkoj sobi?	Regulator WPM: „Daljinsko upravljanje FE 7“, „Daljinsko upravljanje FEK“, „Daljinsko upravljanje FET“	<input type="checkbox"/>
Kod instalacija sa spremnikom tople vode: Je li osjetnik tople vode ispravno priključen i smješten?	Regulator WPM: poglavlje „Električni priključak“, „Montaža osjetnika“	<input type="checkbox"/>
Kod instalacija s međuspremnikom: je li osjetnik međuspremnik ispravno priključen i smješten? (donja uranjajuća čahura u međuspremniku)	Regulator WPM: poglavlje „Električni priključak“, „Montaža osjetnika“	<input type="checkbox"/>
Kod uporabe hidrauličkog modula s međuspremnikom: je li osjetnik ispravno smješten u povratnom vodu toplinske crpke?	Hidraulički modul HM: poglavlje „Montaža osjetnika“	<input type="checkbox"/>
Prvo puštanje u rad		
Je li namješten ispravan jezik?	Regulator WPM 3: poglavlje „COMMISSIONING“ (LANGUAGE) Regulator WPM sustav: poglavlje „SETTINGS“ (GENERAL / LANGUAGE)	<input type="checkbox"/>
Ako se želi prvo zagrijavanje estriha, pokrenite program zagrijavanja u skladu sa standardima polagača estriha.	Toplinska crpka: poglavlje „Prvo puštanje u rad / Kod uporabe programa zagrijavanja“	<input type="checkbox"/>
Je li namještena zadana temperatura prostorije?	Regulator WPM: poglavlje „PROGRAMS“ (HEAT-UP PROGRAM) Regulator WPM: poglavlje „SETTINGS“ (HEATING / HEATING CIRCUIT / COMFORT TEMPERATURE i ECO TEMPERATURE)	<input type="checkbox"/>
Je li namještena krivulja grijanja?	Regulator WPM: poglavlje „SETTINGS“ (HEATING / HEATING CIRCUIT / HEATING CURVE RISE)	<input type="checkbox"/>
Kod instalacija s međuspremnikom: Je li parametar BUFFER OPERATION postavljen na „ON“?	Regulator WPM: poglavlje „SETTINGS“ (HEATING / STANDARD SETTING / BUFFER OPERATION)	<input type="checkbox"/>
Je li namještena bivalentna temperatura grijanja?	Regulator WPM: poglavlje „SETTINGS“ (HEATING / EXTERNAL HEAT SOURCE, ELECTRIC REHEATING)	<input type="checkbox"/>
Je li namještena bivalentna temperatura tople vode?	Regulator WPM: poglavlje „SETTINGS“ (DHW / EXTERNAL HEAT SOURCE, ELECTRIC REHEATING)	<input type="checkbox"/>
Ako treba hladiti: Je li parametar COOLING postavljen na „ON“ i jesu li postavke namještene u skladu s Uputama za WPM?	Regulator WPM: poglavlje „SETTINGS“ (COOLING)	<input type="checkbox"/>

Comfort through Technology

STIEBEL ELTRON International GmbH

Dr.-Stiebel-Straße 33 | 37603 Holzminden | Germany
info@stiebel-eltron.com | www.stiebel-eltron.com



A 332084-45690-9859
B 332083-43825-9670